

TRANSFORMISTA

49 años

Se desarrolló profesionalmente haciendo shows en Fausto y Quásar durante la dictadura cívico-militar.

Se ha desempeñado como actriz de cine y teatro, también en el rubro del maquillaje.

Actualmente es anfitriona de conocida discoteque cola.

- **¿Cómo fue la primera vez que fuiste a Fausto?**

Fue... a hacer show, o sea a trabajar. No había entrado nunca porque era menor de edad. No me dejaban entrar a Fausto. Nunca logré entrar, porque uno trataba de entrar con grupos de amigos que te llevaban. Yo me acuerdo en esa época alcance a entrar al Quasar antes de entrar al Fausto. Estoy hablándote del 88, ponte tú. Yo creo que entré al Quasar.

- **El Quasar era el que estaba detrás del Cine Arte Alameda.**

No, el Quasar estaba en calle Coquimbo con Victoria, por allá, que cerró hace rato. En ese tiempo eran discos, digamos, las únicas dos discos que existían gay en Santiago eran Quasar y Fausto. Son de antes, obviamente Quasar es un poco después del Fausto pero yo creo que, ponte tu, el Fausto se tuvo que haber inaugurado el 79, y el Quasar, no sé po, el 81. Se llevaban como ... hay una diferencia.

- **Hay una diferencia que la dueña del Quasar haya sido una mujer, ¿no?**

Sí, era como más de lesbianas. Había mucha lesbiana ahí y también era una cosa donde se marcaba un poco la clase social, porque en esa época era mucho más marcada que ahora, sobre todo las discoteques. Siempre ha habido ese cuento de discriminación social y que marcan. Las locas siempre son como más clasistas. El Fausto estaba, digamos, hasta el día de hoy es un icónico. El hecho de que es la única disco que está como en Providencia, como una comuna bien, te fijás. En esa época aún más. Habían dos discos, Fausto era la disco de Providencia y Quasar era la disco que estaba así como en Santiago Centro, así como llegando al Club Hípico. Entonces era así como súper marcado... y al final la misma gente. Al Fausto llegaban vestiditos, porque en esa época la gente se vestía pa salir a bailar po. Llegaban súper arregladitos, hasta de traje, hasta de corbata, o sea, se vestían.

- **¿Y esa era la diferencia entre Quasar y Fausto?**

Sí, pero después esa misma gente que te encontrabai en Quasar, estaban ahí saltando arriba de las mesas, de todo.

- **Se liberaban en otro aspecto social.**

Sí, era una cosa como... entonces eran las diferencias que habían entre las dos discos en esa época. Yo entré a Quasar porque era entre comillas más popular, entonces era más fácil meterse, como que era todo menos brígido quizás. O menos. En Fausto eran mucho mas estrictos porque siempre se resguardó el nivel de público, que era buen nivel, sobre todo al inicio, que partió prácticamente como un club privado. El que iba a Fausto, nuevo, era porque lo llevaba un cliente.

- **Tú alcanzaste a vivir esa etapa o tu entraste cuando...?**

No, yo ya entré cuando estaban todos los del pueblo.

- **O sea el 88 ya empezó a entrar gente sólo pagando entrada.**

Sí, pero igual había como un poco de... La gente salía ya. La gente se vestía super bien. Había que ir bien vestido pa que te dejaran entrar. Era como eso. No sé si era tanto ya el mito, no sé qué, pero no sé si ibas mal vestido no te iban a dejar entrar porque nunca vi el caso, en realidad, porque la gente se arreglaba pa ir, en realidad.

- **Tu entraste primero, desarrollaste a [REDACTED], en el Quasar.**

No, yo entre al Quasar a bailar como público. Fue la primera disco gay que conocí.

- **¿En qué año fue?**

Fue como el 88. Porque al Fausto intentaba ir porque al Fausto había que ir, o sea como de hecho hasta el día de hoy un gay tiene que pasar por Fausto, o sea, además que en el fondo es como una institución americana porque es la disco más antigua de Sudamérica. Porque había una en Estados Unidos que cerró antes ya. Cerró como hace 4 años. Entonces Fausto es la disco de América en general más antigua en cuanto a longevidad. De hecho no hay ninguna disco en Sudamérica que tenga tantos años de historia y actividad. Todas, o sea, han habidos discos mucho antes que el Fausto, pero cierran antes también [*Irreconocible*] Iba de baile, nada más. Pero fui como dos veces a Quásar, tampoco podía entrar tanto, se notaba, porque yo era, siempre he sido bajito y delgado. Siempre me he visto más chico de lo que era y era muy difícil meterme así como entre medio. Yo creo que sabían que era chico y me metían entre medio.

- **¿Cuántos años tenías en el 88?**

Dieciocho, diecinueve.

- **Fue justo en la etapa en que se podía entrar.**

No, po. Se puede entrar a los 21 años, que era la mayoría de edad. De hecho yo entré a Fausto con 20 años a trabajar.

- **En Fausto entraste a trabajar de transformista.**

El 89.

- **¿Y cómo aparece Maureen?**

Había a aparecido como seis meses antes [REDACTED], en un lugar que se llamaba el Escondite, que ahora no sé como se llama. Era la sala arte Bohemia, que está ahí en Bombero Núñez. Una salita de teatro chica que hay... En la época era Miguel Anabalón. Un director de teatro que trabaja con la Paty Maldonado. Y después se asoció con la Adela Calderón, cuando cambió a Arte Bohemia. En esa época él era el dueño y hacía fiestas gay los sábados. Eran como mini discos, clandestinas así en el fondo y hacían show, y ahí inicié, pero así como de casualidad. Yo no tenía ni pretendía jamás en mi vida vestirme de mujer. O sea, ya había visto un show en el Quasar ponte tú, lo vi, lo encontré maravilloso, pero nunca me pasé por la mente estar haciendo así un show.

- **¿Y te invitan por?**

Lo que pasa es que yo tengo una, yo entré en realidad en esto por el teatro. O sea mi pasión siempre ha sido el teatro, de chico, entonces tomé todos los talleres de teatro en el colegio, todo eso. Me costaba mucho actuar porque en el colegio pasa... este yo siempre, sobre todo en esa época... era mucho más fácil que te molestaran; si eres muy niña y todo eso, te fijas. Entonces cuando tú actuabas en el colegio, el rol que hagas... todas las obras son pal colegio, y lo que hagas eres el Farías en el escenario. Los alumnos no ven un personaje, no ven que estás realizando una caracterización, nada. Ven "ay, el [REDACTED]", nada más, o sea, lo que hicieras. Eso obviamente me provocó un poco de pánico escénico, me daba un poco de vergüenza después, ponte tú, en los ensayos yo iba perfecto, todo, yo salía a escenario y se me iba la voz. La impostación de voz se me chupaba. Yo sentía que hablaba fuerte pero no estaba hablando fuerte.

- **¿Estudiaste acá en Santiago?**

No, en Melipilla.

- **¿Cómo te iba?**

Entonces me iba pésimo. Y después me frustré y empecé a seguir talleres de teatro. Seguí igual pero en todo lo que era escenografía, porque igual estaban los talleres de arte, entonces empecé a hacer toda esa parte, digamos, tras de escena, y fue como siempre una frustración en realidad. Y después empecé, llegué acá a Santiago a estudiar, cuando estaba estudiando, yo estudié diseño teatral y después me sacaron.

- **¿Y a dónde entraste ahí?**

Quedé en la Chile en el ochenta y siete, en la Chile, y no hubo quórum y nos destinaron al Instituto Profesional de Chillán, que en esa época era la otra universidad que impartía la carrera, y yo tenía 16 años. Al otro año volví a dar la prueba, porque en el primer año no me dejaron ir mis abuelos. Yo salí del colegio a los 16 años del cuarto medio. Entonces en esa época 16 años era un niño, si la mayoría de edad era 21, te imaginarás, y sobre todo de provincia además. Entonces, di la prueba al otro año y de nuevo pasó lo mismo; quedé, además que yo era super, hacía mis postulaciones, era "teatral en la Chile, ya", no había otra opción, no hice ninguna otra postulación como pa haber quedado en Santiago, en otra carrera, y de nuevo no hubo quórum y nos derivaron a Chillán, y estuve dos meses y mis abuelos me trajeron de vuelta, porque que me echaban de menos, que era muy chico, que no se qué. Fue un tío mío que era profe me dijo que en realidad no era que no había quórum, en realidad. Lo que pasa es que, en esa época, estaba todavía el cuento este del cambio de la transición, estaba todo ese coso de transición, entonces estaban derivando a las carreras de artes, no estaban abriendo carreras de arte porque se supone que son la más conflictivas. Entonces estaban derivando todas las carreras a regiones para segregar un poco el movimiento, digamos, revolucionario acá en Santiago, que generalmente eran liderados por carreras de artes, todo eso. Que era ese el problema. Entonces me dijo "no sacas nada, porque los van a seguir derivando a todos fuera". Entonces, me quedé en Santiago a estudiar diseño de vestuario.

- **¿Dónde estudiaste ahí?**

En el INCACEA. Y entonces ahí, entonces... estudié diseño de vestuario y ahí por eso llegué a esto porque un amigo mío, yo tenía muy pocos amigos gay en Santiago, me llevaron a hacer show a ese lugar.

- **Cuando comenzaste a estudiar diseño, ¿Ya habías salido del clóset?**

No, yo sabía de chico... siempre

- **El tema fue lo social siempre.**

No, yo nunca tuve un problema, jamás en la vida, nunca, nunca.

- **No saliste del clóset.**

Ni siquiera me cuestioné contarle a alguien, a mis abuelos, que eran con los que me crie porque en realidad creo que nunca me sentí haciendo algo malo: nunca me sentí culpable. En realidad me educaron así igual, tampoco tuve esa cosa de la maldad en cuanto a la sexualidad y nada, pa mi era super relajado. De hecho siempre me preguntan: "¿Cuándo te distes cuenta?". En verdad, no se pos. Yo creo que siempre fui gay pero cuando erís chico estai pendiente de otras cosas. O sea, jugai como un niño, no estás pendiente del sexo. Pero después que uno empieza a ver pa atrás, empieza a ver en retrospectiva, te das cuenta que hacías cosas que a lo mejor eran distintas del resto de los niños y eso era notorio de que eras gay, en el fondo, que siempre fuiste. Pero porque la gente asocia ser gay sólo a la sexualidad, a tener sexo con un hombre, no como una opción de vida en general, de todo, de comportamiento. Entonces pa mi siempre fue super relajado: no tuve ningún drama en ese aspecto, así de sentirme culpable de algo y si me hubiesen preguntado les habría dicho y ningún problema, pero tampoco me sentía con la necesidad de contarle, porque creo que no era así como una cosa... creo que no es tema, no es tema tener que contarle. Si alguien te pregunta, es como si alguien te pregunta dirías también... es como que, no puedes tu andar por la vida contando "Ay me gusta el color rojo", como de nada. Si alguien me pregunta "¿Y qué color te gusta?", "Ah, el rojo", ¿te fijai?. Es tan así como eso, como que no es obligación contarle, porque no es algo terrible, malo. A no ser que le cuentes a alguien, no sé po... Nunca sentí la necesidad. Pa mi fue super natural llevar esa evolución, ese cambio en mi sexualidad. Y ahí mi amigo me pide que lleve, si le puedo prestar yo que hacía ropa, obviamente pal Instituto, y que le preste porque tenía que hacer un show. Se la llevé donde estaban ensayando, que era El Escondite, y me quedé sentado, esperándolos un rato mientras ensayaban. Miraba, porque hacían en esa época ahí eran

los sainetes, una especie de obras teatrales chiquititas, que eran como... y justo el que estaban haciendo ese día era una parodia a las teleseries. Todos los personajes eran así como icónicos de teleseries de esa época. Estaba una venezolana, una argentina, una mexicana, una brasileña, todos los personajes que interpretaban algún personaje fuerte de una teleserie de moda. Miguel Anabalón estaba ahí, me empieza a mirar y me dice: "¿Tú nunca has hecho esto? Porque me falta un personaje. Podrías hacerlo. Eres flaquito, te verías bien de mujer. Es un personaje que no hace nada; tendrías que estar ahí parado porque, de hecho, era una estatua, y hablas como al final". Habían como dos o tres personas que hacían el papel de hombres.

- **Pero eran hombres.**

O sea.. sí, hombres que hacían de hombres o habían si, de repente, no me.. es que en verdad hicimos algunas cosas que o sea... eran como hombres pero en algunas de esas porque como hicimos otras después, en algunos tuvieron que hacer de mujeres pero obviamente era porque eran como un actor vestido de mujer, no notabas que era como su pasta ser transformista, ¿te ubicai? Era porque le tocó hacer... era empleada, cosas así. Y... no sé, y ensayamos tres días, en la semana tres días y el sábado era el show y llego y tenemos pelucas, yo llevé mi ropa, porque tenía ropa y me maquillaron la primera vez, me acuerdo, y me maquillan y estamos listos ya para ensayo general, pa ir a vestirse y después llega el Miguel y dijo : "¿Qué tema van a hacer?", ¿Qué tema van a hacer?" Y ahí me explican los demás que esto de la obra, el sainete, o sea ceñirse al show, y después todas hacen un tema musical

- **¿Pero de corrido o música-show-música-show?.**

Todos los show. Tampoco éramos tantos. Éramos... no sé... 4 transformistas y el resto eran chicos, y ellos no hacían show, solamente las transformistas. Y yo qué hago, así como buscando las cosas que tenían las otras niñas, las músicas que tenían, y ahí hice el primer tema que hice.

- **¿Cuál era?.**

Uno de Ángela Carrasco: "Querido mío". Igual, a mi me fue súper bien en realidad, y ahí como que fue el click que me hizo el cambio de switch para lo que era el teatro. Me sentí que la gente veía el personaje. Con todo lo que a mi me encantaba el teatro, entonces era lo mío. Y empecé a ir... y además que justo, si me hubiesen llamado, si a lo mejor hubiese estado en un lugar donde era hacer show, un tema lip-sync, de pronto lo hubiese hecho y a lo mejor hubiera sido eso y nada más, no me habría como picado el bichito, pero como era teatro lo que estábamos haciendo, era como que super, o sea yo tenía además, en el fondo la escuela, el training de haber estado en ensayo, de haber estado en talleres, que igual eso te ayuda aunque sea de colegio, te fijai. Entonces también era rico eso, ir y reencontrarse con eso, libretos eh... como que te estén dirigiendo, estar dando ideas y todo eso entonces eso era lo rico. No era así nomás yo preparo un tema, ensayarlo sola, después te vestís. venís y lo hacís, estaba esa cosa y eso era lo que me encantó de esto. Y ahí me quedé, y estuve como cuatro cinco meses, y entre eso uno de los chicos que era amigo del dueño, que era Miguel, que era amigo del administrador del Fausto en esa época y él me dijo: "Ay, sabes que hablé con el administrador de Fausto y..."

- **¿Y quién era el administrador de Fausto?.**

Eh.. [REDACTED]. Después se fue y abrió Bokhara. El era el dueño de Bokhara.

- **Esto es el año 88-.**

89.

- **El te ve en el show y te dice...-.**

No, yo hablé con [REDACTED] que eral el dueño, que era amigo de él, y me lleva a Fausto de invitado un día miércoles, me acuerdo. Como que conocí a toda la gente que estaba ahí.

- **¿Y él te llevó a trabajar? Fuiste un miércoles, ensayaste y ¿en la noche mostraste?.**

Sí. Ensayamos el miércoles, me acuerdo y parece que el show no me acuerdo si fue el jueves o el viernes porque en esa época el Fausto abría hasta el día viernes. Nada más. Porque el sábado no

había show porque la disco era súper chica, entonces, el show se hacía en la pista y la gente se ponía alrededor, entonces el día sábado había mucha gente y no había espacio pa hacer el show.

- **¿Y el domingo también abría?**

También, sí. Se abría de martes a domingo en esa época. Los martes se hacía un juego que se llamaba "Los Telegramas".

- **¿Se sentaban en mesas y se mandaban mensajes?**

Mmm

- **¿Ese era el concepto?**

Después lo hice, lo reedité, lo hice en un bar en el Barrio Brasil, el BarAbajo, que está en Erasmo Escala, nos fue super bien. Los lunes lo hacíamos, super. Después nos cambiamos acá a Fausto.

- **¿El martes era como el especial de ese...?**

Sí, en el bar del segundo piso, el bar que todavía existe, porque era el lugar donde la gente podía estar sentada. Se ponían papelitos, podían escribir, todo.

- **¿El año 89 cómo era la estructura de Fausto?**

Fausto era la mitad de lo que es ahora, y yo diría que un poco menos. La escalera era angosta, así como para dos personas.

- **Que era la misma escalera de ahora pero más chica.**

Sí, subías y tenía el mismo giro y en el sector donde está el pasillo, estaba ese pasillo y la parte donde está el baño grande de hombres, ese era una pista pequeña que había, y el baño solamente era el baño chico.

- **¿Cuál era el baño chico?**

El de mujeres. El bar estaba igual. Hoy no está la estructura obviamente pero el mismo espacio del bar, hasta ahí llegaba, después llegaba la pista y la pista era la pista chica que llegaba al segundo nivel... esa era la pista, donde están los pilares que separan después de llegar a la pista grande donde estaba el escenario.

- **¿Qué era eso?**

Eso era patio

- **Ni siquiera había segundo piso.**

No pos, si ya estamos en el segundo piso.

- **¿Pero antes ahí había una muralla?**

Y abajo tu llegabas, estaba lo mismo: la parte donde está el piano ahora, donde están esos sillones, no sé si lo has visto, ahí habían mesas porque funcionaba como restaurant.

- **¿El piano estaba saliendo hacia la parte donde se puede fumar?**

Sí, y eso no estaba de patio de fumadores, estaba cerrado, no había puerta.

- **¿Qué se hacía ahí?**

Nada po, si se podía fumar adentro en esa época.

- **¿Entonces eso estaba cerrado, era una especie de jardín?**

Sí, un jardín que no se usaba, que nadie conocía, de hecho. Entonces estaban las mesas de restaurant, estaba la barra esa del este y esa puerta que entra a la pista chica. De ahí para allá era patio. En ese sector había una terraza con mesitas. Y como era restaurant. Había gente que le gustaba estar así como en verano al aire libre. Ahí había como una pequeña terraza.

- **O sea, cabía poca gente**

Pero para la época estaba bien. O sea, tan poca, tampoco, porque piensa que estaba la pista de arriba, habían dos pistas pequeñas.

- **¿Y cuál era la diferencia entre las pistas?**

Nada.

- **¿Sonaba la misma música en ambas pistas? ¿En una había más luz y en la otra menos?**

No, no era lo mismo nomás por espacio. La estructura del lugar era así al inicio, entonces trataron de ocupar los espacios que habían pero no echaron paredes abajo ni nada de eso.

- **Tampoco se compró una estructura nueva**

No.

- **¿Fausto era una casa, no?**

Exacto, utilizaban los espacios más amplios de la casa.

- **¿Cuándo cambia la estructura a esta que conocemos ahora?**

Como el noventa y...ocho, puede ser. La verdad no me recuerdo bien porque, a ver, la Paulette participó el 95 en el Miss Fausto.

- **¿El que se hizo en el Teatro Facetas?**

En esa época se llamaba Teatro La Esquina. Que era de los... en esa época era, bueno, no sé si... era de los Arredondo. No sé si ahora será de los mismos. ¿Ubican a los Arredondo? de la Gabriela Medina con el hijo. En esa época eran ellos, no sé ahora... Sí, yo creo que como el 98, 99 por ahí, 98 yo creo porque, a ver, como te digo, la Paulette participó el año 95 y me acuerdo que todavía estaba solamente la pista chica, en esa época, hasta el 96. El 97 más o menos se hizo la remodelación yo creo.

- **¿Ha habido otras remodelaciones aparte de esa?**

No, después si se siguieron, porque cuando se hizo la primera remodelación, el... se amplió todo lo que era la pista grande que tú ves con el escenario

- **En el fondo, ¿se hizo el segundo piso? ¿se amplió?**

Sí. O sea, se hace en el fondo primer y segundo, porque al otro lado abajo había un patio igual... Bueno, se amplía eso, y la parte de abajo donde está la pista tampoco era pista cuando recién se inauguró, sino que estaba el piano. El piano estaba en ese sector, muy lindo, en un lugar así como... y era todo con mesitas chicas, por los bordes, con barandas, súper lindos. De hecho tocaban el piano ahí, había como un pequeño bar así de piano. Un piano bar, ese sector. Y después con el tiempo de nuevo se volvió a remodelar eso, se sacó y se armó la pista.

- **¿Cuándo se hace la remodelación la parte que está al lado de la guardarropía qué pasa a ser?**

Sigue siendo bar. O sea sigue siendo lo mismo, que habían mesas de restaurant [*Traen la cuenta*] Yo pago lo mío.

- **¿Seguro?**

Sí.

- **Bueno**

El piano bar también estaba separado por esa puerta. Ahí había otra música.

- **Eran dos pistas igual que ahora. Un bar y una pista.**

Antes era el bar y el piano bar. Mientras acá ponían un poco de música pero a veces en el piano bar estaban tocando piano entonces no podían meter bulla. Estaban las puertas separadas.

- **¿Hasta qué año fue privado el ingreso a Fausto, es decir, con invitaciones?**

¿Qué cosa, perdón?

- **Ésta este rumor de que al principio la gente sólo entraba con invitación.**

Sí.

- **Ese alguien que te invitaba te llevaba.**

Sí pos. Al principio de los principios.

- **¿Sabes hasta cuándo funcionó así?**

No, porque llegué y ya no... lo que pasa es que al principio como te digo, Burbuja se llamaba, funcionaba de día igual. Como restaurant de día.

- **Ahh.**

Era restaurant de día y de noche. De hecho Fausto tiene patente de restaurant diurno, de restaurant nocturno. De hecho todavía mantiene todas las patentes, como seis patentes de esa época, cabaret.

- **Lo que nosotros marcamos como hito es su inauguración el 29 de Agosto de 1979. ¿Antes funcionaba sin patentes?**

No nunca funcionó

- **Se les dio la patente y abrió.**

No po, funcionaba como restaurant. De día.

- **¿Y sabes cuándo empezó a funcionar de noche?**

No me acuerdo con exactitud.

- **Y el año que tú entraste a trabajar a Fausto, ¿Te acuerdas que música sonaba ¿Qué era lo que más se escuchaba?**

Mmmm... Donna Summer.

- **Claro, onda disco.**

Si pos, Dona Summer. Bueno, Vogue, de Madonna, así como que era el boom en esa época, tú poníai Vogue de Madonna y toda la disco se sabían todo... En esa época era entretenido porque los temas, como, la mayoría, sobre todo después de Madonna tenían como coreografía o pasos... cada vez que tocaban un tema como que toda la disco hacía una coreografía. Eso se mantuvo hasta años después cuando se hacía ese tema como con correcaminos, no se si se acuerdan...

- **El meneíto.**

Sí, y todos pa allá y pa acá. La gente se los sabía, se sabían todas las coreo. Todos esos temas, ponte tu los Pet Shop Boys, como esa música como... en realidad había como una transición entre la onda disco y la música nueva estos rock que eran más como el pop de Madonna, como te digo de los Pet Shop Boys, de la Cindy Lauper, de Boy George.

- **¿Y música chilena, música latinoamericana como que no se escuchaba?**

No, fíjate. No recuerdo que hubiera así como tanto.

- **¿No había música en español?**

No, no no no. O música en español que ponían generalmente, generalmente, así no siempre, eran los lentos. Siempre terminaban la disco con lentos, así como uno o dos lentos, que era como ya pa que te relajara, como que te fuerai a ir o como...

- **Para que te apuraras.**

Que te apurara si ibai a pinchar y aprovecharas, más que nada entonces yo me acuerdo que siempre ponían, ponte tú temas lentos así y esos generalmente eran en español.

- **¿Y te acuerdas qué temas lentos sonaban cuando tú recién llegaste?**

¿En español?

- **Claro, lentos, ¿que ponían?**

"Y así fue", de la Pantoja, era eterno, porque duraba... si no pinchabai con ese, porque era seis minutos... no, era porque erai muy feo. Tenías que sí o sí pinchar con ese tema, o sea, ponían ese para el final y te sacaban a bailar y tu tenías que aceptar al que te sacaba a bailar.

- **Lo que me gustaría preguntarte para contextualizar la época es ¿Qué copete se vendía en Fausto?**

No tomo trago. Me hablan a mí en chino. Nunca he tomado.

- **¿Pero te acuerdas lo que la gente tomaba, qué se veía, el color de los tragos?**

Ni idea, porque como digo, yo no sé de tragos, entonces nunca me ha interesado el trago, entonces no... de hecho yo veo, no, no, la verdad no sabría decirlo. Ahora conozco un poco más porque de repente estoy en la barra los días miércoles, estoy en la barra vendiendo tragos, o sea no vendiendo, pero en la caja y me manejo un poco más con los tragos, pero ni idea. De tragos nada.

- **¿Y ahora qué es lo que más se vende ahí en Fausto?**

Mira, es bien transversal, porque se vende de todo un poco, porque antes la gente como que iba a las discotecas y no sabía qué tomar y tomaba de esto y después probaba de otro. Ahora hay gente que toma, gente que es super de ron, de vodka. Vodka vende como hartito, pero también el espumante. La gente toma mucho espumante.

- **Engorda menos.**

Dicen... pero hay un tipo de espumante... pero vino también toman. Toman como de todo un poco, y también ahora se... como en todo en realidad, mucho como las modas pasan mucho más rápido, entonces de repente parece que ahora ponte tú está de moda los... tragos preparados así con arándanos entonces todo el mundo quiere cosas con arándanos o que el éste que trae pepino o los sabores nuevos de los Absolut, ponte tú empiezan a probarlos y todo eso es como que van mezclando y cambiando más rápido los gustos, pero generalmente se mantienen como los vodka, prueban todo los vodka que hay, o los ron. Pero yo creo que el vodka, el ron y el pisco igual po. Fíjate que yo creo que el pisco perdió un poquito de potencia con todos estos tragos... yo creo que el vodka es uno y además que hay más variedad de vodka...

- **Cuándo tu entras a Fausto a fines de los 80. ¿Qué drogas se movían?**

Mira, hay una cosa que siempre yo he dicho de los ámbitos de disco gay, en ese sentido, lo que es droga, lo que es Fausto, siempre ha sido super estricto, por razones súper claras, que... Yo creo que Fausto y como rostro de Fausto, nosotros ninguno consumimos drogas. Ningún tipo, ni siquiera marihuana. Yo creo que, ninguno, ninguno de nosotros jamás en la vida ha probado un pitito de marihuana, nada, nada ¿cachai?. Entonces, como en ese sentido es super estricto, porque es como el hecho de que de repente cuando tú consumes algo igual es un poco más permisivo o vista gorda... acá no. O sea en el camarín, por ejemplo, está prohibido que la gente .. no sé, y mas que prohibido la gente tiene un respeto hacia mi que saben que no lo hago y saben que en el camarín de Fausto no pueden, o sea, van invitadas, y saben que si lo hacen lo harán escondidos, ¿te fijai? o de repente he pillado así y me piden disculpas y no, ya no lo hago nunca más lo hago acá, ¿te fijai? cosas así. Entonces no es una cosa que sea, por ejemplo he pillado gente vendiendo droga y se les prohíbe nunca más entrar a la disco. Sabemos que tampoco podemos controlar al, si van 300 personas no podis estar 300 guardias uno al lado de cada persona, o sea, van a pasar, si tampoco podemos hacernos los ingenuos de que no pasa, que la gente no consume, de repente sienten olor a marihuana y mandamos a los guardias al patio de fumadores porque de ahí sale el olor obviamente y entran pero también es como pillarlos y decirles sabes qué no lo puedes hacer y decirles, porque también es ilegal o sea, en el fondo, si estamos hablando de las drogas, vender droga, consumir droga, todavía es ilegal, entonces, obviamente, un lugar público, la discoteca también se arriesga. Entonces en ese sentido no sabría decir. Y en el la época, de esa época menos voy a saber, porque como te digo, a mi me preguntai de drogas tampoco, menos en esa época. Ahora uno conoce mas por una cosa de que tiene mas contacto con la gente, con los medios, con la internet y todo esto, pero así como yo de hecho creo que el olor de la marihuana lo conozco de hace poco, como que antes no lo reconocía. Porque yo tampoco fumo.

- **¿Nunca has fumado?**

Fumé en una época, fumé como un año en realidad, de mono así como que fumaba, pero era como ahí, así nada pero como que no me gusto así, en realidad.

- **¿Nunca paraste de trabajar en Fausto desde el 89?**

Nunca.

- **¿Hasta hoy?**

Hasta hoy. Llevo 29 años trabajando.

- **¿Eres la persona que lleva más tiempo trabajando en Fausto?**

Con [REDACTED].

- **¿Y dentro del contexto un poco más político...?**

No hablo de política.

- **¿No se comentaba que en algún momento los fueran a intervenir, se fuera a meter adentro gente, los fueran a sacar? Porque ser homosexual era un delito. Había gente que trataba de esconderlo y eso lo volvía un tema muy delicado. Pienso en la Divine que se incendia el 94 y que existen muchas pruebas de que fue quemada intencionalmente**

O sea, siempre, hacían redadas a cada rato. A mi me llevaron preso en Fausto por estar haciendo show, estuve detenido toda una noche en una comisaría y en la mañana pasaba a esta formalización, pagar una multa, fue como el 93 ponte tú.

- **¿Hasta qué año se realizaron las redadas?**

Estaba Aylwin, de hecho, todavía... en democracia y entraron y estábamos justo en los telegramas. Estábamos haciendo los telegramas y ahí nos toman, nos llevan. Yo menos mal me cambié de ropa, porque nos querían llevar de mujer tal cual estábamos y me cambié en un segundo.

- **¿Fue muy violento el trato?**

Mira, la verdad de las cosas, no, así como de golpes, tironeos no. Nos llevaron a la comisaría, nos dejaron toda la noche en el calabozo, o sea en estos calabozos de la comisaría.

- **¿Te acuerdas que comisaría era?**

Si, en esa época, la comisaría que pertenece a Fausto es la 19, la que está ahí en Miguel Claro. Pero ese año justamente cuando nos tomaron, ese mes, estaba en remodelaciones, y nos llevaron a la 18 me parece, que es una que estaba en la Plaza Egaña, en Ñuñoa.

- **En Coventry con Irarrázaval.**

Puede ser, sí. Ahí nos llevaron, me acuerdo, porque la de acá, la 19 que era la que nos correspondía estaba en remodelaciones.

- **¿Eso fue el 94?**

Mira, no me acuerdo exactamente.

- **¿Pero en democracia?**

Si. Si yo empecé a trabajar en democracia

- **¿Y cuáles eran los cargos que se les...?**

Yo tenía nada, tenía 22 años, una cosa así que era un miedo a la autoridad en esa época . Además... uno se crio en una época donde la autoridad era autoridad, caer preso era casi que te iban a desaparecer, era lo que digamos la sensación obviamente y uno se educaba. Entonces lo único que quería era salir, así como... y estar toda la noche esperando en vela que te llevaran al juzgado ahí en Pedro de Valdivia y ahí obviamente Fausto pagó las multas, que en esa época eran cuarenta y tantos mil pesos que eran un sueldo mínimo.

- **¿Por todas?**

Por cada una

- **¿Y cuántas eran?**

Dos.

- **¿Tú y quién más?**

La [REDACTED].

- **¿Cuáles fueron los argumentos para que se los llevaran?**

Porque estábamos vestidos de mujer nos llevaron, porque se supone que era ilegal. Nos llevaron, y ahí, en esa época a la autoridad no la podai discutir, así, callada, listo. Y después nosotros llegamos, salimos, llegamos a la jueza, firmamos y lo único que queríamos era salir de ahí... y después de los años, así muchos años después, yo tengo un hermano que es carabinero, un día conversando así por teléfono me acuerdo me dijo "Tú estuviste detenido una vez", ¿por qué?" me dijo. Yo asumo que el buscó mi record como criminal o puede ser también que cuando el entró a la Escuela le tuvieron que haber hecho como lo del apellido familiar. Y ahí recién yo vi el ítem con el

cual estaba formalizado, que era falta a la moral, a las buenas costumbres e incitar al sexo en la vía pública.-

- **La [REDACTED] nos contó que en Naxos en esa época también se llevaban a las transformistas y las formalizaban por prostitución, sólo por el hecho que estaban vestidas de mujer. Después el 94 empieza a cambiar la ley sobre las buenas costumbres.**

Yo creo que en el fondo tampoco fue una cosa así... yo creo que en esa época era todo tan básico en cuanto a leyes, a las normas, y más que básico era lo que les convenía. Me imagino que en los juzgados, en todas partes habían ítems fijos, o sea tipos. Ellos tickeaban nomás, o sea no escribían así caso por caso, era todo, "ya este viene chascón", busquemos en qué parte cae... y hay un montón de cosas: que droga, vagancia, un montón de cosas... a nosotras vestidas de mujeres, a dónde está, falta a las costumbres, y ahí están todas las prostitutas y todas las cosas. Entonces estábamos en ese ítem.

- **¿Por qué crees que entraron a Fausto?**

Es que siempre lo hacían.

- **Era recurrente**

Sí, siempre.

- **¿Pero no era recurrente que llevaran a transformistas presos?**

Sí, claro.

- **Tú tuviste suerte de que te llevaran una vez**

Sí, porque obviamente, por ejemplo a veces avisaban y los transformistas se tenían que esconder. En el Naxos, por ejemplo, vi una cosa que tu corrías y te escondías, en el Quasar también. Yo estuve varias veces en Quasar después de los años en que empecé a hacer show y también te prendían una luz roja en el camarín y hacían así para que el público también se separaran y si habían mujeres se ponían a bailar los hombres con mujeres, las lesbianas con los gays así como para disimular, y a los menores de edad que estaban los escondían en el baño de mujeres porque en esa época, sobre todo en la época de dictadura, los carabineros no podían entrar a los baños de mujeres.

- **No habían carabineras**

No habían, entonces todos los menores de edad los escondían siempre en el baño de mujeres.

- **¿Y Fausto nunca tuvo esto de las dobles puerta, de los doble fondo?**

No, no habían. No, porque en esa época no habían, digamos, ni siquiera teníamos camarín, porque nos maquillábamos en el bar chico. Se encerraba uno, se maquillaba y después se abría y se guardaban los bolsos abajo, por eso fue fácil vestirnos, porque nos encerraron ahí, porque estábamos haciendo los telegramas, se agarraron al público mientras cerraban y hablaban con el administrador aprovechábamos de cambiarnos.

- **Esto tiene que ver con los mitos que se hablan de Fausto. Se habla de que Fausto tiene escondites adentro y laberintos que dan al Mapocho.**

¿Quién dijo eso?

- **Blogs de internet. Lo hemos escuchado. Que en dictadura habían subterráneos donde se escondían y que daban al río. Que salían para otras casas.**

No, porque me habría arrancado por ahí yo. No, es mito. Hay subterráneo, hay sótano, pero siempre ha estado clausurado, de siempre. De hecho no hay entrada por ahí. Todas esas casas tienen, que deben ser sótanos súper chicos. Pero esos estaban clausurados de siempre. Nunca ha habido puerta a esa entrada.

- **¿Nunca escuchaste este mito?**

No

- **¿Verdad?**

No, me acabo de enterar

- **Los mitos en estos espacios empiezan a proliferar.**

Nosotros lo habríamos sabido sobre todo después de habernos llevado presos. Nos habrían contado.

- **¿Sólo llevaban a transformistas porque no podían llevarse a homosexuales o a veces también llevaban a hombres?**

No, las redadas que se hacían en esa época, es mi deducción, yo creo que no me equivoco, era porque no había ninguna legalidad en el fondo que te llevaran por estar bailando en una disco, que entre comillas era gay, que se sabía vox populi que era una disco gay, pero lo que hacían sí, era en el fondo un acoso constante de ir y revisar. De ir y revisar. Entonces qué hacían: obviamente asustaban al público, ahuyentaban al público, no podían ir y cerrarte la discoteque porque "Ay por qué vamos a cerrar la disco? Porque es gay". No, es una disco, hubieras alegado, ¿te fijai?, no tenía ningún digamos, asidero legal ellos para cerrarte una discoteque o clausurarla, entonces tenían que buscarla por otro lado. Entonces era eso: el acoso constante para que el público tuviera miedo y "No, al Fausto no vamos". Sobre todo por el tipo de gente que iba al Fausto: iban políticos de esa época, iba gente de televisión, iba gente importante igual, ¿cachai? Yo también he escuchado, yo nunca estuve en esa época tal, pero sí que había por ejemplo mucha redada en donde llegaban los carabineros y estaban gallos de rango mayor que los que llegaban ahí, bailando.

- **¿Policías o militares también?**
- Se iban calladitos nomás
- **A nosotros nos ha costado mucho encontrar información. Hay poca historia sobre Fausto. Independiente de nuestras orientaciones sexuales Fausto es un espacio histórico sí o sí. Las generaciones vienen tiene que saber qué paso desde el 79 hasta hoy día. No podemos olvidar que hay una memoria que ustedes nos cimentaron el camino a nosotros para que pudiéramos salir a la calle sin que nos peguen, sin que nos lleven presos. ¿Cómo piensas tú que ese ejercicio de las generaciones de ahora que van a Fausto, o de las transformistas nuevas, del nuevo público? ¿Piensas que hay una puesta en valor? ¿La gente valora eso o Fausto es un solamente un espacio para ir a bailar? Porque la apertura de esta discoteque es un acto súper político y además mantenerla abierta durante 40 años.**

Lo creo, en el fondo. Lo que veo... mira, la gente ahora, sobre todo ahora, digamos, estoy hablando de un año atrás, un año y medio atrás, porque ahora todo, como te decía, es super rápido. Todo va cambiando tan rápido. Antes no, porque antes veías un cambio paulatino, unos cinco, seis años, iba cambiando entre el público, el estilo, de todo, pero no po, ahora es de un año pa otro es otra gente, otro público, es otro target que tienen ellos, todo. Entonces creo que la gente no le toma el peso real al Fausto. Quizás si es la disco más conocida de Chile, listo, la más famosa, la más antigua, pero no saben el peso que hay atrás de eso, de esa antigüedad. O sea, toman el peso de la antigüedad solamente y creen que es antigua, que tiene hartos años, que es famosa, y eso, pero no el peso político que dices tú, el peso histórico, de una disco que se inició en dictadura, en plena dictadura. De hecho fue el 79, entonces llevábamos recién 6 años de dictadura, estabai como casi en el boom mismo. Ya habían tomado como todo el control de todo, ¿cachai?, entonces no fue fácil mantenerla, fue un riesgo, una propuesta, en el fondo, bien brusca, bien dura. Y tampoco fue una cosa tan clandestina, o sea, fue, sí, claramente en esa época ser una disco gay en esa época era una cosa clandestina, aunque tuvieras patente, en el fondo sentías que estabai haciendo algo clandestino porque era totalmente juzgada la homosexualidad y todo eso, perseguida. Pero más allá de todo eso también fue un lugar en donde era un espacio para gente bien. La gente generalmente la clandestinidad la asocia a los barrios bajos, a la pobreza, a la cosa que está metida por ahí entre medio de esas calles que nadie ve, y no avenida Santa María, Providencia, una comuna que en esa época era como Las Condes, porque obviamente las comunas se han ido como

corriendo, pero era como la comuna más top de la época, entonces, claramente era como un riesgo grande, y también apostabas a un público de una clase social en el fondo que tenía mucho más prejuicios en este sentido de ocultarse. Estaban más expuestos y tenían muchas cosas mucho más que perder. Entonces claramente fue una apuesta grande, yo creo que el dueño de la época y el de ahora, que es el mismo, de mantenerla, mantenerla, darle y después ampliarla. Obviamente Fausto se fue ampliando por una cosa de cambio de los tiempos, que antes era un club privado mucho más elitista, por decirlo de alguna manera, pero por resguardar también en el fondo, no por hacerlo de elite, por resguardar la privacidad porque fueron los tiempos que se vivían, o sea tenías que... de hecho Fausto nunca tuvo un letrero, hasta el día de hoy. Es un lugar donde no tiene letrero, nunca lo ha tenido. Se ha intentado, la otra vez hace unos años atrás estábamos con [REDACTED], "sí, podríamos ponerle así como..." Pero como que no, porque hay que buscar como el estilo, porque tampoco se quiere poner así como que parezca una salsoteca la cosa, ¿te fijai? Entonces como que no, y la gente ya conoce. Igual es como entretenido eso porque "Cuál es Fausto- ahí- dónde- ahí" Es como se sigue, como la gente antes, que pasaba caminando por la vereda y de repente se desaparecían y entraban [risas], pa que no los fueran a ver. O iban caminando pa allá y pa acá y esperaban cuando dejaban de pasar los autos en Santa María, entraban, así porque andaban paseando nomás. Entonces, la gente no creo que le toma definitivamente el peso histórico que tiene la discoteque. El hecho de cruzar esas puertas yo creo que... porque si tú lo tomas en contexto y lo pones como mucho más melancólico, mucho más grave, es cruzar la puerta de la historia. Tú entras y cruzas esa puerta, mucha gente "galla, vamos a bailar, mira que bonita", pero te imaginas toda la historia que tienen esos muros, toda la historia que tiene esa puerta, del día que se abrió, que se abrió en una época fuerte en nuestro país, que no era fácil. Cuánta gente cruzó por ahí, cuánta gente que fue discriminada, tanta gente que fue a vivir en la década de los ochenta las penurias de haber tenido VIH, que el VIH era casi como que cruzabai esa puerta y todo el que cruzaba esas puertas pensaban que tenía VIH porque en esa época, en los ochenta, el VIH era sinónimo de gay. Como que era, decíai "Soy gay" y era como que se te pegaba por el espíritu santo el VIH, o sea, era como que era intrínseco en el gen del gay tener VIH.

- **Este lugar también te acogía.**

Exacto, o sea cuánta historia de este tipo de cosas. Entonces ese peso yo creo que la gente no lo toma. No toma el peso histórico, están entrando como a un monumento gay de nuestro país, como un patrimonio, que yo creo que debiera ser nombrado patrimonio gay, de casi como un circuito de turismo, en el fondo mostrar la historia, porque es parte de la historia, como muestran de repente la historia en donde fueron...

- **Centros de tortura.**

Centros de tortura, así como eso, aquí como una disco gay que funcionó en plena dictadura, o sea, luchó contra la dictadura.

- **¿Y es la única que resistió?**

Exacto, y resiste hasta el día de hoy, porque en el fondo ese es el peso que tiene. Se ha mantenido, con altos, con bajos, con cambios sociales, de música, de todo tipo de cosas donde se tenía que abrir también a una cosa de lo que es, por ejemplo, ahora no existe el derecho de admisión, no puedes, por ley.

- **¿Esto ha permitido que entre otro público?**

Sí, claro po, entra otro público, y que no es malo, por algo se amplía la disco, se están buscando otras cosas, por ejemplo antes tú en la barra no encontrabas sino tragos importados, entonces hubo que buscar otro tipo para acceso a otro público, te fijai, dar horario libres, pal público que no puede entrar.

- **Por ejemplo la noche venezolana. Cuando fuimos, nos sorprendió, porque también se acercan a otro tipo de público.**

Por ejemplo ahora hay dos pistas con dos tipos de música.

- **¿Sabes si existe información, algún libro, algún documental donde uno pueda encontrar la historia que no está apareciendo en los medios de comunicación?**

Mira, había gente que estaba escribiendo algo, había gente que hizo algunos estudios. De hecho, a mí me hicieron una entrevista un chico, pero no me acuerdo, era como para la universidad, para algo así. Estaba haciendo tesis, justamente por las historias de Fausto y no sé si habrá salido. De hecho, quedaron de comunicarse conmigo para enviármelo, una vez que saliera y de hecho lo iban a publicar en la universidad y todo.

- **No es menor cuarenta años.**

Si pos, porque después ya quedamos, digamos, después de los diez primeros años ya tenemos otras personas también que podemos ir contando también cómo fue la historia. Hemos vivido los cambios. Yo creo que los 20 primeros años de Fausto, bueno los 25 primeros años... De diez años hacia atrás es donde han sido los cambios más rápidos, en general, en estructura, como te decía, porque el flujo del público va cambiando mucho. Por ejemplo en un año aquí tenemos un público de migrantes, también se nota en la disco... se nota, enormemente.

- **Y en muy poco tiempo.**

En nada, así como que de repente tú ves así como... y de hecho, por ejemplo ahora, al principio así como mucho peruano, después empezaron a llegar colombianos, ahora lleno de venezolanos. Y ahora, hace como por ejemplo dos meses así como que cada día sábado, día jueves así, hay grupos de haitianos. El público nuevo es la gente nueva que está llegando al país po, y los cambios, como te digo, han sido súper rápidos, súper rápido... Entonces, antes no, antes todo era más paulatino, así como que eran como las generaciones que vienen en décadas, así como que en diez años se iba cambiando la música, porque también la música iba cambiando distinto, duraba una década la música, así como que era la época de los ochenta, era toda la música ochentera, es todo los ochenta... ahora no, todos los años sale un ritmo nuevo, un nuevo... tema, un nuevo grupo, todo es más desechable también, hasta los grupos musicales, ¿te fijai? Entonces también se nota, en las modas también po, así como que antes había mucho el punk, y cuando llegaban los punkis, los trash, los emo, todas esas cosas así.

- **¿También se producía en Fausto ese flujo?**

Sí pos, también había como los grupitos que iban así como...

- **Interesante, porque no creo que se de en todas las discos. Por ejemplo, como que se te dé la oportunidad de acercarte a un lugar siendo quizás de un estilo más discriminado, como que no se da en todos lados tanta diversidad, por ejemplo, de migrantes, no sé si lo he visto en otro lugar.**

Puede ser. Por ejemplo, la primera fiesta venezolana que se hizo, había una fila que llegaba a la Copec.

- **¿Y cuándo se hizo esta primera fiesta venezolana?**

El veintitan... no me acuerdo, yo no estaba. Justo me tocó... yo viajé semana por medio a Temuco y estaba en Temuco ese día. O sea, si llegaba a la Copec la fila.

- **Pero fue este año.**

Sí, hace como un mes atrás un mes y medio atrás.

- **¿Y también las transformistas que se invitan son venezolanas?**

Hubieron dos venezolanas y el resto chilenos que hicieron un show todos, digamos, enfocados a temas venezolanos, música, cantantes venezolanos. Ese estuvo muy bueno, muy muy muy bueno.